

**Zeitschrift:** Gesnerus : Swiss Journal of the history of medicine and sciences  
**Herausgeber:** Swiss Society of the History of Medicine and Sciences  
**Band:** 16 (1959)  
**Heft:** 3-4

**Artikel:** Francesco Calzolari, der Erforscher der Flora des Monte Baldo und seine Pflanzensendungen an Conrad Gessner in Zürich  
**Autor:** Salzmann, Charles  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-520565>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GESNERUS

Vierteljahrsschrift für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften

Revue trimestrielle d'histoire de la médecine

Jahrgang/Vol. 16 1959 Heft/Fasc. 3/4

---

## Francesco Calzolari, der Erforscher der Flora des Monte Baldo, und seine Pflanzensendungen an Conrad Geßner in Zürich\*

Von CHARLES SALZMANN

Wer jahrhundertealten Spuren folgend von Sirmione aus über den tiefblauen Gardasee nordostwärts blickt, den überrascht die elegante Berggestalt des Monte Baldo. Dieses ausgedehnte Bergmassiv türmt sich auf aus Lias, Kalkgestein, überschichtet von Basalt-Tuf, Dolomit und den berühmten «vari marmori del Baldo trentino».

Die erste Beschreibung des Aufstieges auf den Monte Baldo<sup>1</sup> (1566) durch den Apotheker zur goldenen Glocke in Verona, FRANCESCO CALZOLARI, bedeutete nicht so sehr einen literarischen Erfolg als vielmehr einen mächtigen Anstoß zum Studium der Botanik; damit begann erst ein Suchen nach Heilpflanzen in Italien.

\* Diese Studie erfolgte auf Anregung des verstorbenen Professors BERNHARD MILT, um die Beziehungen C. Geßners zu F. Calzolari zu klären, die er für die Vorarbeiten zu seiner größeren Studie, der *Historia plantarum Conradi Gesneri*, benötigte, ganz besonders aber, um die Frage zu beantworten: War Geßner auf dem Monte Baldo?

FRANCESCO CALZOLARI, geboren 1522, gestorben nach 1600 (Angabe der Biblioteca civica Verona) stammte aus einer alten Ärzte- und Apothekerfamilie Veronas, studierte bei Lucas Ghini da Imola (1500–1556) Professor der Botanik an der Universität Padua, dann Bologna und später in Pisa; er war beteiligt bei der Errichtung der botanischen Gärten von Padua und Pisa. Calzolari war befreundet mit P.A. Matthioli, Luigi Anguilara und Ulysses Aldrovandi.

Die Schreibweise seines Namens wird verschieden angeführt: Calceolarius (lat.), Calzeolari (ital., G.B. OLIVA, 1593), Calzeolario (ital.), Calcolari (ital., T. BOVIO, 1617) und Calzolari (ital.)

<sup>1</sup> F. CALZOLARI, *Il viaggio di Monte Baldo della magnifica città di Verona, nel quale si describe con maraviglioso ordine il sito di detto monte e d'alcune altre parti ad esso contigue et etian dio si narra d'alcune segnalate piante e herbe che ivi nascono e che all'uso della medicina più di tutte l'altre conferiscono*, Vincenzo Valgrisi, Venezia 1566, 4°.

Dieser Beschreib stellt die erste pflanzengeographische Studie dar; den Anfang einer neuzeitlichen Betrachtungsweise der alpinen Vegetationsstufen, wenn auch der eingestreute Pflanzenkatalog im Text (in den lateinischen Editionen 1586 und 1593) manche Irrtümer enthielt.

Wohl kaum ein Berg Italiens fand eine solche Wertschätzung seit der Mitte des 16. bis ins 19. Jahrhundert bei Botanikern und Floristen wie der Monte Baldo mit seiner seltenen Flora, von der man heute noch im Reiseführer von Verona liest: «La flora baldense è varia e ricca.» Und von diesem Berg schrieb der Arzt GIAN BATTISTA OLIVA<sup>2</sup>, der Schüler und Freund F. CALZOLARIS, in der Denkschrift: *F. Calceolarii: In Musaeum*<sup>3</sup>, 1593: «Nec est locus in Italia, aut natura, aut pulchritudine nobilis, in quo varie-

<sup>2</sup> GIAN BATTISTA OLIVA DA CREMONA, Verfasser der Denkschrift zu Ehren Francisci Calceolari: *De reconditis et praecipuis collectaneis ab honestissimo et solertissimo Francisco Calceolario Veronensi in Musaeo adservatis*. Veronae, apud Hieronymum Discipulum, 1593.

<sup>3</sup> Dazu beigegeben sind: *In Musaeum* (84 S.) und 5. Editio des *Iter Baldi civitatis Veronae montis* ... 1593.

Von *Iter Montis Baldi* sind sechs Ausgaben bekannt:

1. Editio: *Il viaggio di Monte Baldo della magnifica citta di Verona, nel quale si describe con maraviglioso ordine il sito di detto monte e d'alcune altre parti ad esso contigue et etiandio si narra d'alcune segnalate piante e herbe che ivi nascono e che all uso della medicina più di tutte l'altre conferiscono*, Vincenzo Valgrisi, Venezia 1566, 4°.

2. Editio: *Iter Baldi civitatis Veronae montis, in quo mirabili ordine describitur montis ipsius atque aliarum quarundam ipsum contingentium partium situs. Recensentur praeterea quaedam insignes plantae ac herbae ibi nascentes, quae usui medico plus caeteris conferunt*. Impr. cum Epitome utilissima Matthioli de plantis. V. Valgrisi, Venetiis 1571, 4°.

3. Editio: *Iter montis Baldi*... Paulus Zamfretus, Venetiis 1584, 4°.

4. Editio: in J. CAMERARIUS: *Epitome P.A. Matthioli, Iter Baldi Montis*... Francofurti ad Moenum 1586, 4°.

5. Editio: *Iter Baldi civitatis Veronae montis in quo mirabili ordine describitur montis ipsius, atque aliarum quarundam ipsum contingentium partium situs. Recensentur praeterea quaedam insignes plantae, ac herbae, ibi nascentes, quae usui medico plus caeteris conferunt*. Veronae, apud Hieronymum Discipulum, 1593, 4°.

6. Editio: In JEAN FRANÇOIS SÉGUIER: *Plantae Veronenses, seu stirpium, quae in agro Veronensi reperiuntur, methodica synopsis*. Accedit eiusdem Bibliothecae botanicae a Supplementum, Veronae 1745. In Vol. II., S. 443–447: *Calceolarii Iter Baldi montis*.

Die Lateinübertragung (1571) der ersten Ausgabe erfolgte auf Anregung P. A. MATTHIOLIS; in der Präfatio: Epistola F. Calceolari an Matthioli und in der Editio 1593 des *Iter Baldi montis*... schrieb CALZEOLARI: «opusculum meum, quo antea Italico sermone edideram, tibi Latinum factum (ut petis, mitto) cum tuo plantis compendio in lucem edendum.»





tas illa plantarum non stationibus suis virescat, et iugiter, verno nimirum tempore, vernare quoque circumspiciatur» (S. 4).

Mehrere Jahrzehnte später suchten andere Herbipolae und Pharmacopolae Kräuter und Pflanzen am Monte Baldo; so die beiden Veronesen GIOVANNI<sup>4</sup> und FRANCESCO PONA<sup>5</sup>. Um Calzeolari zu übertreffen, veröffentlichten sie ihre Pflanzenkataloge des Monte Baldo, die dem Francesco Pona den Beinamen: «Dioscorides del Monte Baldo» bei seinen Kollegen eintrug. Damit gehörte der Monte Baldo zu den sieben berühmtesten Bergen der damaligen Welt.

Das Echo seines Ruhmes schallte weiter: «come hò inteso sotto Monte Baldo, luogo pieno d'ogni sorte di virtuose piante<sup>6</sup>, und TOMASO BOVIO<sup>7</sup> schrieb begeistert: «ma voi non sapete, che il Monte Baldo, è posto e locato in tal sito del cielo e della terra, che può haver qualche altro monte pari, ma niuno superiore in tutta la superficie della terra.»

Die Wegstrecke des Iter Baldi montis<sup>8</sup>, dem F. Calzeolari einst folgte, läßt sich anhand des Textes genau auf heutigen Karten nachprüfen: von Verona aus in nordwestlicher Richtung nach Rivoli Veronese, Caprino,

<sup>4</sup> GIOVANNI PONA, Apotheker in Verona, Verfasser von *Plantae, seu simplicia ut vocant, quae in Baldo Monte et via ab Verona ad Baldum reperiuntur, cum iconibus et nominibus aliorum quampluri notum quae à nullo antè sunt observatae* a JOHANNES PONA pharmacopaeo Veronensi reperta et edita. Secunda Editio, Basileae 1608, 4°.

*Monte Baldo descritto da GIOVANNI PONA Veronese in cui si figurano e descrivano molte rare piante de gli Antichi da' Moderni fin-hora non conosciute et due commenti dell'Eccellentissimo Sign. Nicolo Marogna filosofo e medico collegiato di Verona.* Sopra l'amono de gli Antichi per FRANCESCO PONA dal latino tradotti. In Venetia 1617, 4°.

Er zitiert C. Geßner, Gasp. Bauhin, neben Ghini Anguillara, Matthioli, Calzeolari dagegen nicht!

<sup>5</sup> FRANCESCO PONA, 1594–1664, Medico in Verona, vermutlich Sohn des Giovanni Pona, studierte in Padua. Verfasser von: *Il paradiso de' fiori e catalogo delle piante che si possono avere del Monte Baldo.* Verona 1622, 4°. – Dictionnaire des sciences médicales, Biographie médicale, Paris 1824 Tom. 6, S. 472: G. und F. Pona. – A. BENEDICENTI, *Malati, Medici. e Farmacisti.* Milano 1924, Vol. I, S. 649: F. Pona.

<sup>6</sup> CLAUDIO GELLI (alias DONZELLINO), *Riposta dell'eccellente Dottor*, Milano 1617, S. 49.

<sup>7</sup> TOMASO BOVIO, *Melampigo ovvero confusione de medici sofisti, che s'intitolano rationali...* Milano 1617, S. 126–7.

P. A. SACCARDO, *Delle storie e lettere delle fiore venete*, Sommario, Milano 1806; Monte Baldo. *Della storia e letteratura della flora veneta.* Sommario, Milano 1869, S. 208; Monte Baldo.

<sup>8</sup> Für die nachfolgende Übertragung (in freier und gekürzter Fassung) benützte ich die 4. Editio (1586) und die 5. Editio (1593).

Madonna della Corona, Ferrara, Prazagno, Cavallo di Noveza, Artillone, Maiare = Monte Maggiore, Val Vaccara, nach Rivoli.

Einleitend beschreibt Calceolari die geographische Lage des Monte Baldo, seine wuchtige Form als alpinen Randberg; selbst von den geologischen Formationen, wie den Marmoren, dem Eisen- und Erzvorkommen weiß er einiges, ja er erklärt die Karrenbildung der Kalkfelsen im Val Osanna.

Das Werklein Calzeolaris: *Iter Baldi montis* mutet in seiner textlichen Anordnung schon recht modern an. Es entspricht einem heutigen Exkursionsführer mit klaren geographischen, pflanzengeographischen, landwirtschaftlichen (er erwähnt die Fruchtbaumkulturen, Zitronen, Orangen, Oliven, den Ackerbau, ihre Ernteerträge) neben wirtschaftlichen und industriellen Anlagen (Erz- und Eisenabbau, Ölpresen, Getreide- und Papiermühlen). Es vermittelt Distanzen, Höhenangaben, Klima und Witterung, berichtet von Wegverhältnissen und Transportmaßnahmen. Calzeolari bespricht ausführlich die Expeditionsausrüstung mit Militärzelten und Proviant; für diese Lasten benötigte man Maultiere, für die Bergbesteigung wärmere Bekleidung.

Nur ein Bild (etwa ein Kupferstich) der unvergleichlichen Rundschau von der Bergeshöhe fehlt, wie dies Calzeolari selbst empfunden, wenn er sich einen belgischen Maler (*belgici pictoris penicillum*) wünscht, um die überwältigende Aussicht in Farben auf die Leinwand zu bannen.

Er ist hingerissen von der Fernsicht oben auf dem Monte Maggior, 2200 m über dem Gardasee, der sich zu seinen Füßen von Riva bis Peschiera,

Neben C. VALERIUS CATULLUS und P. M. VERGILIUS beschrieb DANTE in der *Divina Commedia* (Inf. XX. 66–69) den Gardasee, und in bezaubernden Versen besingt SILVANO CATTANEO DA SALÒ in seinem Büchlein *Duodici Giorni*, 1553, den Monte Baldo auf dem Landgut San Vigilio.

Hier sei auch an die schönen Verse erinnert in J. JOVIANUS PONTANUS, *Urania seu de stellis libri quinque, Meteorum liber I, De hortis hesperidum. – liber II. Eisdem pompae septem, quib. titules est Lepidina, Nencon, Meliseus*, Florentiae, P. de Giunta 1514, 8°, Basileae 1531.

GEORGII JODOCI, *Benacus, Benacus*, Veronae 1546.

C. GESSNER erwähnt in *De hortis Germaniae* die zwei Bücher *De hortis hesperidum* des JOVIANUS PONTANUS über die Pflege der Zitronenbaumarten\*.

\* J. JOVIANUS PONTANUS, 1426–1523, Humanist, Diplomat, Dichter, Astrologe, Lehrer des neapolitanischen Königs Alphons des Jüngeren.

Vide JAKOB BURCKHARDT, *Die Kultur der Renaissance in Italien*. K. P. HASSE, *Die italienische Renaissance*, Leipzig 1915.

zur Halbinsel Sirmione, dem einstigen Posidium Catulls ausdehnt (Paene insularum, Sirmione, insularumque ocella ...) <sup>9</sup>.

Das schneebedeckte Haupt des Monte Baldo mit den weiten Alpweiden und den dunkeln Bergwaldungen an den Hängen überragt alle Berge rings um den See. In der klaren Bergluft vermag das Auge weit über die lombardische Ebene bis zum Apennin zu schauen, über das silberne Band des Po, die Städte Mantua, Ferrara, Padua und das kastellbewehrte Verona am rauschenden Adige. Voll Begeisterung sieht er an den Ufern des Sees zwischen Orangen-, Zitronen-, Ölbäumen, Myrthen, Feigen all die Fruchtgärten, Rebgele, Fruchtfelder, hingestreut die stillen Weiler, Klöster, Villen und Städtchen, so nah und fern von seinem Standort, daß er glaubt, wenn er der Sehlinie folgte, er in die blauen Fluten stürzte. Er erlebt die Umbilden des Wetters, einen sommerlichen Gewittersturm mit Blitzen und Donnerschlägen, wie ihn VERGIL <sup>10</sup> in der *Georgica* besingt: «Te, lari maxime, teque fluctibus et fremitu adsurgens Benace marino ...» (... der du o Benacus mit Wolken des Meeres und Gebraus aufsteigst ...).

Von Rivoli Veronese aufsteigend nach Caprino, Madonna della Corona, Ferrara bis zum Gipfel durch die Waldungen und das Berggele, beurteilt er als Naturforscher und Pflanzenkenner genau die Landschaft in ihrer wechselnden Eigenart. In den flacheren Lagen bis zu den sanft ansteigenden Hügeln breiten sich Fruchtäcker aus, dazwischen Rebgevinde an Ulmen, Weiden, den grünsilberigen Ölbäumen und dem göttlichen Lorbeer. An den Hängen stehen lichtere und geschlossenere Bestände von Buchen, Eichen, knorrigen Steineichen, Kastanien und höher am Berg verdichten sich Tannen, Fichten, Lärchen und Arven zu Wäldern. Von Stufe zu Stufe aufwärts nennt er die am Wege stehenden Bäume, Sträucher, Kräuter und Pflanzen. In den höheren Vegetationsbezirken überrascht ihn die eigenartige alpine Gesteins-, Schutt- und Felsflora; selbst die Weidekräuter des Viehs auf den Alpen entgehen ihm nicht. Bis hinauf in die höchste alpine Stufe, wo nur noch wenige Sträucher und Gräser gedeihen, die kümmerlich sich in Felsspalten behaupten, all dieses spärliche Pflanzenwachstum erfaßt er in ihren Lebensbedingungen.

In den Text eingeflochten, wie sie den Vegetationsstufen entsprechen, fügt Calzeolari Pflanzenlisten ein. Es ist dies die Epitome des P. A. MATTHIOLI <sup>11</sup>: de plantis.

<sup>9</sup> C. VALERII CATULLI, *Carmina* lib. 31/1–2. <sup>10</sup> P. M. VERGILII, *Georgica* Lib. II/160.

<sup>11</sup> P. A. MATTHIOLI, 1500–1577, Arzt und Botaniker, Freund F. Calzeolaris, Leibarzt von Ferdinand I. und Maximilian II. PIETRO CAPPARONI, *P. A. Mattioli, 1500–1577*, Roma 1926, S. 45–7.

Er freut sich an der Mannigfaltigkeit, den Formen, den Blüten, den Farben, dem Duft dieser Alpenpflanzen, er bestimmt sie botanisch vergleichend nach Gattung und Spezies, er sammelt sie nicht allein für seine Herbarien oder Officina, er gräbt einzelne aus, um sie in seine Gärten zu verpflanzen.

Unter freiem Gotteshimmel nächtigen er und seine Freunde auf Bergeshöhe inmitten weiß- und rotblühender Alpenrosen. («Ad Divum vero vigiliū montem habebunt, cuius totum latus Rhododendris stipatum cernitur, floribus tum albis, tum rubris, admodumque speciosis» [in der Editio 1586 S. 7, in der Editio 1593 S. 11].) Sie erfrischt der kühle Bergwind nach dem Aufstieg in der Sonnenglut, klare Quellbäche und Wasserfälle laden sie ein zum erquickenden Trunk. Sie genießen die Ruhe, die stille Einsamkeit in der weiten Alpenwelt; die Mühen des Aufstieges haben sich gelohnt, mehr noch beglücken sie die Funde seltener Pflanzen.

Nicht allein die Schönheit und Erhabenheit der Berglandschaft begeistert sie alle; die Weite des Blickes, die Fülle des Lichtes läßt die körperliche Anstrengung vergessen, sie sind den engen Gassen Veronas entrückt. Nochmals überschauen sie das überwältigende Landschaftsbild hoch oben nahe den Felszacken des Monte Maggiore, in der Ferne die weiß-schimmernde Alpenkette, unter ihnen der kristallklare Spiegel des Benaco, all dies umfaßt nochmals das nimmersatte Auge. Dann steigen sie über Val Vaccara hinab in die abendlichen Schatten. Nach froher Bergwanderung ladet Calzeolari seine Freunde zu einem Imbiß auf sein nicht ferne gelegenes Landgütchen Rivale, wo sie fröhlich beisammen verweilen, wohl bis in die späte Nacht hinein.

Die Schrift Calzeolaris «Iter Baldi Montis», die er erst viele Jahre später, nach beinahe alljährlichen Besteigungen, 1566 in italienischer Sprache veröffentlichte, erlangte in ganz Italien geachtetes Ansehen, war das Werklein doch in seiner Art und Fassung ein Novum.

Seit der Textbereinigung und Kommentierung des PEDANII DIOSCORIDES<sup>12</sup> *περὶ ὕλης ἰατρικῆς* (1544) durch Pietro Andrea Matthioli erwachte das Studium der Botanik zu neuer Blüte. Erst jetzt entfernten sich Ärzte

<sup>12</sup> Das Werk *περὶ ὕλης ἰατρικῆς*, lat. *de materia medica*, des P. DIOSCORIDES stammt aus dem 1. Jahrhundert nach Christus; es beeinflusste während des ganzen Mittelalters die Pflanzenabbildungen und die Herstellung von Arzneimitteln, in manchen Ländern war es für die Bibliotheca pharmaceutica vorgeschrieben. Editio Princeps: Venetiis 1544. Dioscorides-Ausgaben wurden noch bis gegen Ende des 18. Jahrhunderts konsultiert, im Nahen Orient noch länger. A. CASTIGLIONI, *Histoire de la Médecine*, Paris 1931, S. 186–8.

und Apotheker von den Pflanzenbeschreibungen der Antike<sup>13</sup>, sie suchten ihre Pflanzen nicht mehr in Büchern, sondern in der Natur, denn die Pflanzenwelt galt von altersher als die Apotheke der Menschheit, aus der sie nützlichste Heilmittel bezog. Seit der Drucklegung des «Iter Baldi Montis» schätzte man diesen Berg als ein Emporium seltenster Heilpflanzen.

Francesco Calzeolari<sup>14</sup> aus der Schule des damals bedeutendsten Pharmakognosten und Botanikers LUCAS GHINI DA IMOLA (1500–1556) durchstreifte nach seinen Studienjahren in Padua die nähere und fernere Umgebung Veronas, sammelte Pflanzen in Wald und Feld, legte Herbarien an, säte ihre Samen in seinen Gärten aus; ganze Kulturen entstanden, aus denen er Elixiere, Tinkturen, Sirupe herstellte.

Auf dem Landgut Rivale am Fuße des Monte Baldo besaß er einen ansehnlichen Garten, wo er neben exotischen Pflanzen, Zitronen, Orangen, Oliven, Lorbeer, Myrrhen und Feigen in gepflegtem Anbau auch Heilpflanzen züchtete, die er für die Apotheke und den Handel benötigte. Aus diesem Garten sandte er freigiebig Wurzelstöcke, frische Pflanzen, Samen, Blätter, Zweige seltener Gewächse an seine Freunde, die solches von ihm erbaten.

Von seinen Lagern und Sammlungen in der Officina berichtete Tomaso Bovio<sup>15</sup> schalkhaft: «Calzeolario, egli hà solo questo uccello (Astrologia), ma hà uno de'più belli studii di cose aromatiche e pertinenti alla salute degli huomini, che si trovino in Italia, e forse in Europa: vengono di lontano tanti nobili, scientifici e Signori a vederlo e voi che siete sì vicino, non l'havete mai veduto?» (S. 107 in «Flagello»).

<sup>13</sup> SALVATORE FIMIANI, *Note ed Appunti su la Cultura Filosofica del Rinascimento. / Gerolamo Cardano la vita e le opere*. Napoli 1904, S. 221.

<sup>14</sup> A. BENEDICENTI, *Malati, Medici, e Farmacisti*, Milano 1924, Vol. I: *Calzeolari*, S. 642–4.

<sup>15</sup> TOMASO BOVIO, da Verona, ?–1609. Aus angesehener Familie stammend, studierte er in Padua Medizin, stand während 27 Jahren im Heeresdienst Karls V. und anderer Fürsten, arztete später in Verona.

In seinen Schriften, die als Zeitdokumente etwelche Beachtung verdienen, erwähnt er F. Calzeolari rühmlich in: *Flagello contro de medici communi rationali*, Venezia 1583, Verona 1601, Milano 1617 (S. 107); *Fulmine contro de' medici*, Milano 1617; *Melampigo ovvero confusione de' medici sofisti che s'intitolano rationali, et del Dottor Claudio Gelli et suoi complici nuovi Passali et Achemoni*, Verona 1585, Milano 1617, 8°. – *Dictionnaire des sciences médicales*, Biographie médicale, Paris 1820, Tome II, S. 485–6: Tomaso Bovio.



Auf Blättern der *Historia plantarum*<sup>16</sup>, den *Fragmenta relict*a CONRADI GESNERI (Ms. Z. 394–395) findet sich einige Male der Vermerk: «e monte Baldo». Dies ließ vermuten, Geßner wäre einst auf dem Monte Baldo gewesen. Bestieg Geßner anlässlich seiner Venedig-Reise (1544) mit Calzeolari wirklich den Monte Baldo? B. Milt verneinte diese Möglichkeit schon vor Jahren. Beweise für diese Annahme lassen sich auf Grund verschiedener Tatsachen erbringen. F. Calzeolari unternahm die erste Besteigung des Monte Baldo im Jahr 1551 in Begleitung seiner Freunde Luigi Anguillara<sup>17</sup>, Andrea Alpago da Belluno<sup>18</sup> und dem Studenten Ulysses Aldrovandi<sup>19</sup>.

In den folgenden Jahren von 1551 bis 1562 und vermutlich noch viele Jahre später bestieg Calzeolari den Berg mehrmals, zumeist in Begleitung des Arztes Gian Battista Oliva und anderer Freunde, was die Briefe F. Calzeolaris<sup>20</sup> an U. Aldrovandi belegen. Die unvergleichliche südliche Vegeta-

<sup>16</sup> B. MILT, Conrad Geßners *Historia Plantarum* (*Fragmenta relict*a), in den Notizen zur schweizerischen Kulturgeschichte, *Vierteljahresschrift der Naturforschenden Gesellschaft in Zürich*, herausgegeben von Professor H. SCHINZ, Zürich 1936, S. 285–91.

<sup>17</sup> LUIGI ANGUILLARA da Roma, ?–1570. Er übernahm das Amt Luca Ghinis in Padua und übertraf diesen an botanischen Kenntnissen (seine Pflanzenliste umfaßte 1800 Nummern). Später trat er in den Dienst der d'Este in Ferrara. Anguillara besaß ein großes Herbar von seinen vielen Reisen nach den Ägäischen Inseln, Griechenland, Korsika, Sardinien, der Provence und der Schweiz. – *Dictionnaire des sciences médicales*, Biographie médicale, Paris 1820, Tome I, S. 259–61: Luigi Anguillara. – A. BENEDICENTI, *Malati, Medici, e Farmacisti*, Milano 1924, Vol. I, S. 629–30: Luigi Anguillara.

GESNER bezeichnet Luigi Anguillara in *De hortic Germaniae*, den gelehrten und fleißigen Aufspürer neuer Gewächse und deren Namensgeber.

<sup>18</sup> ANDREA ALPAGO DA BELLUNO bereiste als junger Arzt den Orient; seine Zeitgenossen schätzten ihn als bedeutenden Arabisten, der den *Canon* des AVICENNA bereinigte. *Dictionnaire des sciences médicales*, Biographie médicale, Paris 1820, Tome I, S. 156–7: A. Alpago da Belluno. MAZZUCHELLI, Tome I, S. 515: A. Alpago da Belluno.

<sup>19</sup> ULYSSES ALDROVANDI da Bologna, 1522–1605, Arzt und Naturforscher; er bezeugt in *De reconditis et praecipuis collectaneis ab honestissimo et solertissimo Francisco Calceolario veronensi in Musaeo adservatis* des J. B. OLIVI, Veronae 1593, S. 79, seine Monte-Baldo-Besteigung mit folgenden Worten: «Videlicet anno MDLIII (1554) quo tempore mecum variis studiosis in montem Baldum una etiam cum eodem Calceolario rerum naturalium maximo scrutatore, contuli, ut diversas plantarum species in proprio loco natas intueri valerem.» (Im Jahre 1554 begab ich mich mit verschiedenen Studenten damals auf den Monte Baldo, zusammen mit Calzeolario [1551], diesem bedeutendsten Naturforscher, um die einzelnen Pflanzenarten an ihren Standorten kennenzulernen.)

<sup>20</sup> MARIO CERMENTI, *Francesco Calzeolari da Verona e le sue lettere ad Ulisse Aldrovandi*, Roma 1910. S. 15 Epistola II. di Verona a li 30 luio 1554! «volio montar a cavallo adesso adesso per andar a Montebaldo...» – S. 16 Epistola IV. di Verona a li 20 settembre 1554 «M. Lucha (Ghini) mi è stato forcia montar a cavallo e andar a posta in Monte Baldo per



tion am Monte Baldo führte den jungen Basler Arzt JEAN BAUHIN<sup>21</sup> zu einem Besuch nach Verona und auf den Monte Baldo, vermutlich auf Empfehlung C. Geßners.

Von Geßner selbst fehlen Notizen<sup>22</sup> über seinen Reiseweg und den Aufenthalt in Venedig (1544). Hätte er den Monte Baldo bestiegen, so würde er gewiß diese herrliche Bergflora in einer Schrift gepriesen und diese einem der früheren botanischen Werke beigelegt haben.

Mit welchen Persönlichkeiten Geßner auf seinem Reiseweg zusammentraf, ist nicht näher bekannt; ebensowenig läßt sich über Reisebegleiter aussagen (Valerius Cordus?)<sup>23</sup>. Den Besuch des im Entstehen begriffenen

veder di satisfarlo;» – S. 18 Epistola V. di Verona a li 23 settembre 1554 «ma mi dole che non sarà troppo servito prima per eser inanti il tempo l'altra per certi venti e neve che a distrutto il tuto sul monte.» – S. 24 Epistola VIII. de Verona, a li 12 lujo 1555 «cum di novo offerirmeli et supplicarvi che vi degnati comandarmi avendo a memoria il felice viaggio fatto insieme in Monte Baldo.» – S. 27 Epistola XI. di Verona, a li 30 aprile 1557 «e per tale efeto mi hofferò andar a questo zugnio in Monte Baldo.»

<sup>21</sup> JEAN BAUHIN von Basel, 1541–1613. Er begleitete C. Geßner 1561 durch das Engadin nach den Bädern von Bormio. Auch übertrug er das Buch L. Anguillaras ins Latein; Editio: Basel 1593, in welchem der Anbau von Heilpflanzen besprochen wird. J. HANHART, *Conrad Geßner*, Winterthur 1824, Fußnote S. 190–1, bezweifelt, daß Jean Bauhin Geßner auf der Wanderung nach Bormio begleitet habe, doch behauptet dies der Bruder G. Bauhin in der Vorrede zum Briefwechsel zwischen Geßner und Jean Bauhin. *Conradi Gesneri: Epistolae a Casparo Bauhino ... nunc primum editae* / erschienen als Anhang zu JOH. BAUHINS Werk *de Plantis a Divis Sanctisve nomen habentibus*, Basileae 1590, 4°, 44 Briefe. – V. VETTER, *Baslerische Italienreisen vom ausgehenden Mittelalter bis in das 17. Jahrhundert*, «Basler Beiträge zur Geschichtswissenschaft», Band 44, Basel 1952, S. 93–5. H. BUSS und F. HASLER, Jean Bauhin (1541–1613) un célèbre médecin de Montbéliard, *Actes de la société jurassienne d'Emulation*, Année 1955, S. 187–98. H. BUSS, Conrad Geßners Beziehungen zu Basel, *Gesnerus* 5 (1948) Heft 1/2, S. 1–29: Jean Bauhin. J. A. HÄFLIGER, Das Apothekerwesen Basels. Sonderausgabe anlässlich des 75jährigen Jubiläums des Baselstädtischen Apothekerverbandes, aus der *Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde*, Bände XXXVI und XXXVII, 1937/38, Basel, S. 55: J. Bauhin, S. 52, 55: F. Calceolari.

<sup>22</sup> J. SIMMLER, *Vita Conradi Gesneri* Tiguri 1566: «adiit Italiam nonnulla loca et venetiis mensem unum mansit, piscium inspicendorum et depingendorum gratia.» Damit wird gesagt, daß Geßner nicht wenige Orte (nonnulla loca) besucht habe.

<sup>23</sup> VALERIUS CORDUS, 1515–1544, studierte in Marburg, Wittenberg; hier las er seit 1540 über Dioscorides. 1544 reiste er nach Italien, besuchte angeblich C. Geßner vor der Reise in Zürich. KURT RUEGG, *Beiträge zur Geschichte der officinellen Drogen: Crocus, Acorus, Calamus und Colchicum*. Diss. Basel 1936, S. 289: «Valerius Cordus besuchte Geßner in Zürich» (ohne Literaturangabe!) C. GESSNER gab von V. CORDUS zwei hinterlassene Werke heraus: *De destillatione oleorum*, Argentorati 1561 fol. *Historia plantarum et sylva observationum*, Argentorati 1561 fol. – Epistola des JOH. CRATO an C. Geßner nach den

botanischen Gartens (1544/45) in Padua im Hoheitsgebiet Venedigs dürfen wir als sicher annehmen, denn Geßner sagt ausdrücklich in *De hortis Germaniae*, er habe die *Mentha hortensis* in Padua gesehen.

Francesco Calzeolari<sup>24</sup> zählte nicht zu den langjährigen Korrespondenten und Freunden Geßners; eine Begegnung in Pisa bei Luca Ghini<sup>25</sup> 1544 ist ebenso unsicher, wie mit Luigi Anguillara in Padua, über dessen Pflanzenbenennungen Geßner nach 1560 gut unterrichtet war.

Es läßt sich zeitlich nicht genau belegen, wann Geßner mit F. Calzeolari in freundschaftlichen Briefwechsel trat. Dagegen gibt ein Brief C. Geßners an Calzeolari sichere Kunde, wer die beiden Freunde einander näherbrachte. Dieser findet sich in der Appendix zu *De hortis Germaniae*; es war dies der Veroneser Arzt NATALE MONTESAURO<sup>26</sup>.

Dedikationen und der Vorrede GESSNERS in VALERII CORDI *Opera*, Argentorati apud Josiam Richelium, 1561 fol. JOH. CRATO von Krafftheim schrieb die Vita Valerii Cordi. Geßner hatte V. Cordus nach J. HANHART (S. 227) nie persönlich kennengelernt, um so mehr freute sich dessen ehemaliger Jugendfreund Crato über die Veröffentlichung der Werke V. Cordus durch Geßner. *Apotheker Zeitung*, Berlin, 18. November 1893, Nr. 92, S. 568–9: V. Cordus. HERM. PETERS, *Aus pharmaceutischer Vorzeit in Bild und Wort*, Berlin 1899, S. 187–93. V. Cordus, S. 30, 41: Calzeolari.

<sup>24</sup> Die folgenden Belege mögen auf die Verbindung Geßner–Calzeolari nach 1560 hindeuten: Geßner erwähnt Calceolari weder in der *Bibliotheca universalis* (1545), noch im II. Teil der *Bibliotheca universalis*, Tiguri 1548; ebensowenig im *Elenchus des Lycostenes*, 1551 und im *Epitome Bibliothecae Conradi Gessneri*, Tiguri 1555 des J. SIMMLER, erst die Ausgabe der *Bibliotheca instituta et collecta primum a C. Gesnero* von J. J. FRIES 1574 nennt ihn: «Francisci Calceolarii Pharmacopoli Veronensis: Compendium Commentarium Matthioli de plantis; item opusculum de itinere quo e Verona in Baldum montem plantarum fertilissimum itur, Venetiis apud Valgrisium 1571.» – In der Ausgabe der Bibliotheca durch J. SIMMLER, 1583, ist der obige Passus wörtlich übernommen. Im weiteren geben die schriftlich vermerkten Jahreszahlen: 1561, 1562 und 1564 mit der ausdrücklichen Nennung: a F. Calceolario auf den Blättern der «Fragmenta relictia» ein sicheres Zeugnis für den Beginn ihrer wechselseitigen Beziehungen.

<sup>25</sup> LUCA GHINI da Imola: 1500–1556, Professor der Botanik in Bologna von 1534 bis 1539, seit 1544 in Pisa, wo er 1545/46 einen botanischen Garten einrichtete. Zu seinen Schülern gehörte neben einer Reihe namhafter Ärzte und Pharmakognosten auch F. Calceolari.

M. CERMENTI, *Intorno il Ghini ed i suoi rapporti con Francesco Calzeolari. Atti del reale Istituto veneto di scienze lettere ed arte*, Anno Accademico 1909/10, Venezia 1909–10, Tome XII, Serie VIII, S. 939.

G. B. DE TONI, *Faste intorno delle relazioni di F. Calzeolari con Luca Ghini*, Firenze, Stab. Pellaz 1907, S. 80, 8°. *Bull. societate botanica italiana* 9. Dic. 1906.

<sup>26</sup> CONRADI GESSNERI, *de hortis Germaniae liber recens una cum descriptione Tulipae Turcarum... etc.* Omnia summo studio atque industria doctiss. atque excellentiss. viri Con-

In einem Brief<sup>27</sup> an Joh. Crato von Krafftheim<sup>28</sup>, den kaiserlichen Leib-  
arzt, datiert vom 17. März 1561, nennt C. Geßner eine Pflanze, die er vom  
Monte Baldo her erhalten:

«Split herbam accepi, sed contritam et radículas aliquot eius e monte  
Baldo ubi cheledoneum<sup>29</sup> per κατάχρησιν a rusticis vocatur» (Das Kraut  
Split habe ich erhalten, aber zerdrückt, ebenso auch einige Würzelchen  
davon vom Monte Baldo, wo es von den Bauern infolge seines Gebrauches  
Cheledonium benannt wird).

Mit der Flora des Monte Baldo war Geßner schon lange vor der ersten  
Ausgabe des «Iter Baldi montis» (ital. Editio 1566) aus den die Pflanzen-  
sendungen begleitenden Briefen Calzeolaris vertraut, wie dies Geßner im

radi Gesneri medici Tigurini collecta et praefationibus illustrata. Argentorati 1561 excu-  
debat Josias Richelius. CONRADI GESNERI Appendix libri sui de hortis Germaniae, ad  
Franciscum Calceolarium, pharmacopolam Veronensem ad insigne Campanae aureae.  
Die Epistel ist datiert: Tiguri Helvetiorum Cal. Junij MDLXI (1561). Der Briefeingang  
lautet: «Postquam Dominus Montisaurus (vir non solum artis medicae usu summus, sed  
etiam philosophus praeclarus, et Graecis latinisque literis instructissimus), mutuae nobis  
amicitiae, humanissime Calceolari, author fuit, multa ab eo tempore beneficia tua co-  
piose liberaliter in me collata percepi. Quaecunque enim in genere Stirpium et universa  
materia medica abs de petii, ea jam aliquoties cumulatissime, et magno semper petitio-  
nis meae fœnore ad me misisti: uti cum alias, tum proximo vere proprio ad te nuncio  
tam longinquo itinere misso, qui Stirpes aliquas rariores tute citoque abs te mihi adferret,  
benignissime sum expertus.» – Seit Herr Montesauero (nicht nur ein vortrefflicher Arzt,  
sondern auch ein vorzüglicher Philosoph und in der griechischen und lateinischen Lite-  
ratur belesener Mann) der Begründer unserer gegenseitigen Freundschaft war, mein ge-  
lehrtester Calceolari, habe ich seit dieser Zeit viel Gutes in reicher Fülle und aus frei-  
gebiger Hand von Dir empfangen dürfen. Und was ich auch immer an Pflanzen und aus  
dem gesamten Bereich der Materia medica von Dir erbeten habe, hast Du mir nun schon  
wiederholt in reichem Maß und immer zu meinem großen Gewinn zugestellt. Und dies  
durfte ich auch wieder erfahren, als ich Dir im vergangenen Frühling einen eigenen  
Boten auf so weite Fahrt schickte, und er mir eine Anzahl seltener Pflanzen sicher und  
rasch von Dir überbrachte.

NATALE MONTESAURO, Arzt zu Verona um 1500–1572, bekannt als heftiger Verteidiger  
der von NICOLO LEONICENO (1428–1524) angegriffenen Araber und durch seine Lues-  
Schrift: De dispositionibus quos vulgares Mal Franzosos appellant, etwa 1497/1498  
abgedruckt in *Lusitanus*, S. 113–124, wo er eine gute Beschreibung der nächtlichen Kno-  
chenschmerzen und der luetischen Exantheme gibt.

<sup>27</sup> C. GESSNERI: *Epistolarum medicinalium libri III*, Tiguri 1577, S. 8 a.

<sup>28</sup> JOH. CRATO VON KRAFFTHEIM, 1519–1585, Kaiserlicher Leibarzt des Ferdinand I. (1563),  
Maximilian II. (1576) und Rudolf II. (1578). Er stand mit C. Geßner in regem Brief-  
wechsel 1560–1564.

<sup>29</sup> *Chelidonium* = Schöllkraut. κατάχρησιν = mißbräuchliche Anwendung.

Dedikationsbrief im Anhang zu *De hortis Germaniae* ausdrücklich erwähnt<sup>30</sup>.

Die erste Verbindung zwischen Geßner und Calzeolari vermittelte der Medico Natale Montesauero um das Jahr 1560, denn schon zwei bis drei Jahre zuvor widmete sich Geßner dem ersten Ordnen seiner Herbare, dem Erstellen von Pflanzenkatalogen und den Vorbereitungen zu seinem Pflanzenwerk.

Auch die Jahreszahlen 1561, 1562, 1564 auf den Blättern der *Fragmenta relictia C. Gesneri* lassen sich als Pflanzensendungen Calzeolaris deutlich erkennen.

Schon in einem Briefe<sup>31</sup> (1557) an seinen Lieblingsschüler Caspar Wolf<sup>32</sup> (1532–1601), der damals in Montpellier studierte, schrieb Geßner, er beginne ein Pflanzenwerk, sobald die Zeit es erlaube. Geßner war sich der schweren Aufgabe in «re herbaria» wohl bewußt; kaum hatte er 1560 die Herausgabe seiner Tierbücher in sechs Sprachen und damit seine zoologischen Studien abgeschlossen, vertiefte er sich in die von Jugend an von ihm geliebte Pflanzenwelt. Mit neuer Schaffensfreude sichtete er die ge-

<sup>30</sup> «Tu non proprium modo hortum Veronae variis et raris plantis consevisti; et praedium iuxta excelsum montem Baldum diligentissime colisti: sed etiam in nobilissimi cuiusdam urbis vestrae patricii palatio hortum multis pulcherrimisque stirpium generibus mirifice exornasti, ita ut civium simul et peregrinorum admirationem spectantium mereatur.» CONRADI GESNERI Appendix libri sui de hortis Germaniae, ad Franciscum Calceolarium, pharmacopolam Veronensem ad insigne Campanae aureae. (Nicht nur pflanzest Du in Deinem Garten zu Verona verschiedenste und seltene Pflanzen und pflegtest sie auf Deinem Gute nahe am Monte Baldo aufs fleißigste, sondern auch in eurer Stadt hast Du beim Palast eines vornehmen Patriziers einen Garten mit vielen schönen Pflanzenarten wundervoll angelegt, so daß er bei Bürgern und Fremden, die ihn sich ansehen, verdiente Bewunderung erregt.)

<sup>31</sup> CONRADI GESNERI, *Epistolarum medicinalium libri III*, Tiguri 1577: C. Gesnerus ad C. Vuolphium, Postridie paschalis anno 1557, S. 122b. Einen weiteren Hinweis dafür, daß Geßner sich schon 1557 mit der Materialsammlung zu seinem Pflanzenwerk abgab, bildet der Catalogus Plantarum horti clarissimi viri Petri Michaelis civis Veneti in vico S. Gervasii quem italice scriptum ab amico ante annos quatuor (1557) fere accepi (im Anhang zu C. GESNERI *De hortis Germaniae*, Argentorati 1561).

CONRADI GESNERI *Philosophiae Interpretis et Medici Tigurini*, De libris a se editis Epistola ad Guilielmum Turnerum, Tiguri 1562, pag. 67, Versabar hoc tempore in adornanda nostra stirpium historia, cuius materiam uberrimam et picturas quam plurimas permultis retro annis congerere coepi. Ab ea vero multae subinde occupationes necessariae, multa etiam ex improvviso impedimenta me avocant.

<sup>32</sup> R. WOLF, *Biographien zur Kulturgeschichte der Schweiz*, Zürich 1858, Band I: C. Wolf, S. 43–56.

sammelten Materialien<sup>33</sup>, die zahllosen, auf Zetteln aufgezeichneten Beobachtungen und Forschungsergebnisse.

Den Kräuterbüchern seines Jahrhunderts traute er nicht. Er sah, daß er von vorn anfangen müsse, um zu einem brauchbaren, auf eigener Erfahrung gegründeten Werk zu gelangen. Sein kritischer Geist und sein selbständiges Urteil als Forscher ließen ihm die Abfassung eines kompilatorischen Werkes nicht zu.

Das unermessliche Pflanzenreich, dieses vom systematischen Gesichtspunkt aus gewaltige Chaos, wollte er ordnen, in seiner Fülle darstellen und, mit genauen Abbildungen versehen, zu einem Ganzen zusammenfügen.

Botanische und medizinische Forschung und Beobachtung erfüllten von da an sein ganzes Leben.

Bereits während der Lausanner Zeit<sup>34</sup> (1537–1540) sammelte er aus antiken Quellen, insbesondere aus Dioscorides, Aristoteles, Theophrast, Plinius, Galen, Paulus Ägineta, den Agrarautoren: Columella<sup>35</sup>, Palladius, Varro, Cato, den Geponika<sup>36</sup>, Pietro de Crescenti (1235–1320), später auch aus den Werken der Zeitgenossen: Girolamo Cardano, J.C. Scaliger, Joh. Ruelius, Bartholomaeus Maranta, Pierre Bellon und andern botanische, pharmakologische und medizinische Angaben über Pflanzen. Die Materialsammlung zu seinem Pflanzenwerk muß in wenigen Jahren gewaltig herangewachsen sein, soweit dies an den *Fragmenta relictia* abzuschätzen ist, zu denen aber ein noch viel reichhaltigeres handschriftliches Aktenvolumen

<sup>33</sup> Schon 1553 zählte die Sammlung Geßners über hundert seltene Pflanzenabbildungen (J. HANHART, Winterthur 1824, S. 214). In einem Brief an LEONHARD FUCHS (1556) sagt Geßner, seine botanischen Sammlungen würden von seinen Freunden in Deutschland, Frankreich und Italien unterstützt. (Epist. medicinalium L. III. S. 138 a): « Quando quidem vero, ut dixi, observationes simul et icones de omni plantarum genere innumeras habeo, et quotidie tum ipse multa observo, tum ab amicis accepio ex Germania, Gallia, Italia statueram omnium qui de plantis utiliter scripserunt, veterum praesertim, et ex recentioribus praecipuorum, scripta uno volumine colligere, brevius argutiusque quam in animalium historia feci, et absque philologia fere: et iam aliquot folia conscripseram. »

<sup>34</sup> EUGÈNE OLIVIER: Les années lausannoises (1537–1540) de Conrad Gesner, *Schweiz. Z. Geschichte* 1 (1951) 369–428.

<sup>35</sup> COLUMELLA, PALLADIUS, VARRO, CATO und die Geponika nennt Geßner in *De hortis Germaniae*, Argentorati 1561.

<sup>36</sup> Geponika: *De re rustica libri XX Graeci Editio Jo. Alex. Brassicanus*, Basileae (Rob. Winter) 1539. Editio princeps der griechischen Agrarautoren.  
JOH. ALEX. BRASSICANUS, 1500–1539, berühmter Humanist und Professor in Wien.  
FEHRLE EUGEN, *Studien zu den Griechischen Geponikern*, Leipzig–Berlin 1920. *ΣΤΟΙΧΕΙΑ*, Heft III.



gehörte, ganz abgesehen von den unzähligen Briefen, die Mitteilungen über Pflanzen enthalten.

Geßner, hingerissen von Begeisterung und Freude, wie er in *De hortis Germaniae* schrieb, wollte aus der Fülle seines Wissens ein allumfassendes Pflanzenwerk gestalten, wie nur er es erahnte, denn er sah klar wie keiner zuvor, daß in der Pflanzenwelt eine Ordnung herrschte. Daher wollte er sie nach natürlichen Gesetzen ordnen und mit guten Abbildungen versehen, und das Werk in einigen Jahren in Druck legen. Ein ebenso großes wie notwendiges und schwieriges Anliegen war ihm die Bereinigung der Nomenklatur, weshalb er von Anfang an die philologisch möglichst exakte Bezeichnung in sechs Sprachen ins Auge faßte.

In seinem botanischen Werk sollte aber nicht nur Wissen gehäuft werden, das was alte Autoren über Pflanzen vermittelten, was mittelalterliches Denken beigelegt oder mißverstanden hatte. Die Weite und Unabhängigkeit seines Geistes führte ihn von den überlieferten Formen damaliger «Botanik» des Kräuterbuches weg. An der Neige der Renaissance steht Geßner als schöpferischer Geist dem gewaltigen Plan gegenüber, die Pflanzenkunde aus der Kräuterbuch-Tradition zu einer Wissenschaft zu erheben, indem er als erster die Möglichkeit einer auf natürlichen Merkmalen gegründeten Klassifikation<sup>37</sup> erkannte. Ihm schwebte eine systematische Botanik vor, die aber auch den gärtnerischen und kulturellen Pflanzenbau, Angaben über geobotanische Vegetationsbezirke und über geographische Botanik in sich schließen sollte. Sein Pflanzenwerk sollte aber auch der Pharmakognostik, der Toxikologie und der Medizin dienen. Die Aufgabe<sup>38</sup> wuchs erdrückend, dabei harrten drängende Arbeiten für Freunde der Vollendung.

Die einheimische Flora, die Alpenblumen, die Pflanzenwelt des Insubriums am Südfuß der Alpen, am Lago Maggiore, Ceresio, Lario, Benaco,

<sup>37</sup> Nach A. v. HALLER erkannte er als erster das richtige Prinzip der botanischen Klassifikation, die Geschlechter zu ordnen, die eine Anzahl Species umfassen und die Geschlechter in Klassen einzureihen. B. MILT, Conrad Geßners *Historia plantarum* (Fragmenta relictia). *Vierteljahresschrift der N. G. in Zürich*, Zürich 1936.

<sup>38</sup> Geßner zweifelte manchmal bei der Fülle des Materials selbst daran, seine «*Historia plantarum*» zu einem Abschluß zu bringen. C. GESNERI, *Epistolarum medicinalium Libri III*, Tiguri 1577, S. 140. GESSNER berichtet am 12. Dezember 1563 an JEAN BAUHIN: Ich habe in diesen Tagen die Bücher, aus denen ich die *Historia stirpium* schöpfe, gezählt. Es sind ungefähr zweihundert.

JEAN BAUHIN, *De plantis a divinis sanctisque nomen habentibus*, Basileae (Crd. Waldkirch) 1590, im Anhang 44 Briefe.



wie er sie einst auf der Reise nach Venedig und auf seiner Wanderung ins Veltlin und am Comersee kennengelernt hatte, bildeten die wichtigste Grundlage seines Werkes. Pflanzen aus der Levante, von Afrika und Amerika will er zum Vergleich beiziehen. Dazu die Unmasse getrockneter und frischer Pflanzen, die er von botanischen Freunden erhielt. Er warb um neue Freundschaften, um in den Besitz neuer Pflanzen zu gelangen, erbat sich Pflanzen-Inventarien von öffentlichen botanischen Gärten und Privatgärten. Daraus erwuchs ihm ein erstaunlich umfangreicher Briefwechsel, von dem manche Namen<sup>39</sup> nur auf den Blättern der *Fragmenta relict*a vermerkt sind. Es war keine leichte Aufgabe, neues, authentisches Bildmaterial<sup>40</sup> zur *Historia plantarum* in Naturtreue und gleichzeitig mit künstlerischem Empfinden zu schaffen. Von eigenem Können zeugen einige Pflanzenzeichnungen<sup>41</sup> und Aquarelle in den *Fragmenta relict*a, die mit G. ge-

<sup>39</sup> C. SCHMIEDEL, *Opera botanica Conradi Gesneri*, Band I, Nürnberg 1759–1770. Hier finden sich die Namen der Freunde Geßners verzeichnet, die ihn mit Pflanzen, Pflanzenabbildungen und mit den Inventarien ihrer Gärten und Herbare beschenkten.

<sup>40</sup> Die *Fragmenta relict*a Conradi Gesneri umfassen an die 1500 Abbildungen: Zeichnungen, Aquarelle und Holzschnitte auf 490 Folioseiten. «Dessen bin ich mir bewußt, daß ich nichts an Arbeit und Kosten scheue, um das Pflanzenwerk auf alle Art und Weise auszustatten.» Epistola 10 an von Muralt vom 27. August 1565 aus der Briefsammlung CHR. J. TREW von GERNOT RATH, Die Briefe Konrad Geßners aus der Trewschen Sammlung, *Gesnerus* 7 (1950) 140–70 und 8 (1951) 195–215.

<sup>41</sup> CASPAR WOLF überliefert, Geßner habe an die 150 Pflanzenzeichnungen selbst nach Natur gezeichnet. Über die Unfähigkeit der Maler, naturgetreue Abbildungen zu liefern, beklagt er sich bei JOHANNES FABRICIUS in Chur, dem er die Zusendung zahlreicher Gebirgspflanzen verdankte: «nam pictoris artem laudare non possum...» *Epistolarum medicinalium Conradi Gesneri Libri III*, Tiguri 1577, S. 89. In der Briefsammlung des JOH. CRATO von KRAFFTHEIM findet sich ein Brief des Arztes Caspar Hoffman an Laurenz Scholzius, der jene Pflanzenabbildungen C. Geßners rühmend erwähnt: «Editurus est brevi herbarium Matthioli germanicum, adiectis quibusdam experimentis εὐποιήτοις, quem postea sequetur herbarius alter, qui herbarii Gesneri, cuius ipse bibliothecam emit, veluti epitome erit. Ostendit nihi effigies sculptas, sed pulchriores me videre non memini» (Vor kurzem kam das Pflanzenwerk des Matthioli deutsch heraus, um etliche Erfahrungen bereichert, dem später ein anderes folgen wird, dasjenige Geßners, der die Bibliotheca herausgab, wie die Epitome. Er zeigte mir die geschnittenen Bilder, aber ich erinnere mich nicht, schönere gesehen zu haben), in *Consiliorum et epistolarum medicinalium, Joh. Cratonis a Krafftheim, Archiatri Caesarei et aliorum excellentissimorum medicorum ac philosophorum, Libri III*. Nunc primum labore industria Laurentii Scholzii, Medici Vratislaviensis in Luce editus Francofurti 1592, 8<sup>o</sup>, S. 375 Casp. Hoffmannus/Laurentio Schulzio. – Cuvier spricht von Geßner als Systematiker mit hoher Anerkennung. Vor allem, weil Geßner die Pflanzen selbst zeichnete, erkannte er viele Einzelheiten an Blüten und Früchten. «il arriva ainsi à découvrir cet art de distinguer et classer les

zeichnet sind. Selbst kleinste Blüten zeichnete Geßner mit bewundernswerter Naturtreue. Auf manchen Blättern vermerkte er Fundort, Blütezeit und Samenart. In besonderem Maße beschäftigte ihn das Problem, die Pflanzen nach zuverlässigen Merkmalen in Gattungen und Arten einzuordnen; selbst Varietäten<sup>42</sup> entgingen ihm nicht, wie er dies beim Helleborus beobachtete. Geßner sah sich gezwungen, manche Pflanzen, die noch keinen Namen trugen, mit einer eigenen Terminologie zu versehen. Daß es dabei zu Verwirrungen kam, hat Geßner selbst erkannt.

Mit den die Alpen überschreitenden Saumzügen der Kaufleute und Boten erhielt Geßner vermutlich seit dem Frühling 1560 von F. Calzeolari aus Verona frische und getrocknete Pflanzen, Wurzelstöcke, Knollen, Samen, Blätter, Zeder- und Pinienzapfen, Früchte, neben seltenen Gewächsen, Versteinerungen, Mineralien, Drogen, Medikamente, wie Theriaka und gelegentlich auch Zeichnungen von Pflanzen. Die Sendungen mit den mannigfaltigen Beigaben aus der Materia medica, seltenen Fossilien usw. mögen für Geßner Festtage bereitet haben, nicht zuletzt die sie begleitenden Briefe. Gewiß, die meisten Pflanzen stammten aus den Gärten von Verona, vom Landgut Rivale, dem Monte Baldo, die pharmazeutischen Präparationen aus der Officina und Petrefakten aus den eigenen großen Sammlungen Calzeolaris.

Selbst lebende Tiere verfrachtete Calzeolari an Geßner, wie dies eine Briefstelle Geßners an Dr. Joh. Kentmann<sup>43</sup> in Dresden besagt, datiert vom 23. März 1565<sup>44</sup>: «Ego vivum habui veram Syrtiacam<sup>45</sup> anno superiore

plantes par les organes de la fructification, art qui a véritablement crée la botanique scientifique» (R. WOLF, *Biographien*, Zürich 1858, S. 21). – Auch ALBRECHT VON HALLER bezeugte, die Zeichnungen und Holzschnitte Geßners seien vorzüglich geeignet, um die Pflanzen zu erkennen.

<sup>42</sup> Über die Verwandtschaft der Pflanzen schrieb GESSNER: *Epistolarum medicinalium Conradi Gesneri Libri III*, Tiguri 1577, S. 65 b und 113 a.

<sup>43</sup> JOH. KENTMANN, 1518–1574. Prakt. Arzt in Meißen, Trogau, Dresden. Befasste sich neben Botanik hauptsächlich mit Mineralogie.

<sup>44</sup> JOH. HANHART, *Conrad Geßner*, Winterthur 1824, S. 226. *Epistolarum medicinalium Conradi Gesneri liber quartus*. Epistola XX. Summa doctrina et virtute viro D. J. Kentmann, Dresdensi, Doctori Medico et Philosopho praestantissimo, Domino et amico suo sincerissimo, S. 338.

<sup>45</sup> SYRTIACA, vermutlich handelt es sich um *Scincus officinalis*, Skink, eine Wühlechse, den Apotheker-Skink, der für die Zubereitung von Theriak und als Aphrodisiacum verwendet wurde. O. v. HVORKA und A. KRONFELD, *Vergleichende Volksmedizin*, Stuttgart 1908, Band I, S. 395–6. J. BERENDES, *Die Pharmacie bei den alten Kulturvölkern*, Halle 1891, S. 11.

Verona ad me missam a pharmacopola, qui loco quodam aprico et saxoso muris septo eas feliciter alit.»

Zwischen Geßner und Calzeolari entstand bald eine herzliche Freundschaft. Den Sendungen legte Calzeolari neu erscheinende Werke aus Italien bei, wie die Schrift des LUIGI ANGUILLARA, *Semplici* (1561)<sup>46</sup>. Anfangs Juni 1561 verehrte Geßner ihm seine *Deutschen Gärten*<sup>47</sup>, daneben auch Versteinerungen, ein Muschelfragment, von dem sich eine Abbildung mit Beschreibung: «de cochlite ‚Gesneri‘» im Museumskatalog Calzeolaris, verfaßt von Andrea Chioceus<sup>48</sup> findet. Im letzten Lebensjahr verehrte er dem italienischen Freund: *De rerum fossilium, lapidum et gemmarum genere figuris et similitudinibus*, liber, Tiguri 1565 (vermerkt in *De reconditis et praecipuis collectaneis* des JO. BAPT. OLIVI: Gesnerus in suo libro de rebus fossilibus, lapideis et aliis rebus impresso Basileae 1565 pag. 103 loquitur de terra lemnia cum quam se a Francisco Calceolario accepisse fatetur). In dem Büchlein von den fossilen Steinen<sup>49</sup> besprach Geßner die Lemnische Erde<sup>50</sup> (S. 103), die versteinerten Muscheln (S. 165 a) («ubi de conchis

<sup>46</sup> *Semplici* dell'eccellente M. LUIGI ANGUILLARA li quali in piu pareri a diversi nobili huomini scritti apoiono, et nuovamente da M. Giovanni Marinello mandati in luce con privilegio, in Venezia appresso Vincenzo Valgrisi MDLXI (1561) (Z NB 1401).

<sup>47</sup> CONRADI GESNERI *De hortis Germaniae liber recens una cum descriptione Tulipae Turcarum...* Omnia summo studio atque industria doctiss. atque excellentiss. viri Conradi Gesneri medici Tigurini collecta et praefationibus illustrata, Argentorati 1561 in VALERII CORDI *Simesusii annotationes in Pedacii Dioscorides Anazarbei de medica materia libros V. longe alias quam antehac sunt evulgatae*.

<sup>48</sup> ANDREA CHIOCEUS, *Nomenclator rerum singularium quae in Musaeo Francisci Calceolarii Veronae asservantur, auctore Benedicto Ceruto med. phys. Veronae*, Veronae apud Angelum Tornum, 1622, 4°, pag. 746, Tav. I. fig. de cochlite Gesneri; der Text dazu S. 396–7 (in der Biblioteca comunale di Verona).

ANDREA CHIOCEUS, Arzt in Verona, starb 1624. Hirsch II, S. 16. *Dict. biogr. médicales*, Tome III, Paris 1821, S. 247: A. Chioceus.

BENEDICTUS CERUTI, Arzt in Verona, starb 1620. Verfasser des *Spectator oculos inserito Calceolari Musaei admiranda contemplator et volupanimo tuo Facito*, Musaeum Calceolarionum Veronense, Veronae 1622, in kl. Folio. J. Hornungs Beiträge, Cista medica, *Dict. biogr. med.*, Paris 1821, Tome III, S. 205: Ceruti.

<sup>49</sup> C. GESNERI, *De rerum fossilium, lapidum, et gemmarum genere, figuris et similitudinibus liber*, Tiguri 1565, 8°, S. 5, 103, 165 a.

<sup>50</sup> Lemnische Erde = Terra sigillata (grece) lemnia, Saracenia, vel Turcica, Arabica auch Terra Melitensis wurde als Heilerde bei Dysenterie und Darmkrankheiten verwendet. Weitere Bezeichnungen sind Terra armena, von weißer, gelber bis rötlicher Farbe, auch Terra Hierosolymica genannt. Ähnliche Heilerden kennt man heute unter dem Namen: Bolus alba sterilisata.

lapideis»<sup>51</sup> in J. B. Olivi), den Magnetstein<sup>52</sup> (S. 5), alles Naturalien<sup>53</sup>, die er von Calzeolari erhalten. Geßner verehrte ihm auch seinen *Thesaurus Evonymi Philiatr*<sup>54</sup>: de remediis secretis. Die Destillationen des Oleum Anisorum und Oleum Juniperium (S. 50 in J. B. Olivi: in Musaeum F. Calceolarii, «oleum Anisorum flatibus discutiendis et sedandis doloribus paratum facillime Gesneri modo reperies» und einige Zeilen weiter: «Oleum Juniperium de quo Evonymus, aut Gesnerus»), bereitete Calzeolari nach den Geßnerischen Vorschriften.

Als Geßner sich mit der Ausarbeitung von Pflanzenkatalogen beschäftigte, ordnete er auch die vielgestaltigen Materialien des Mineralreiches, die er für ein zweites Mineralienbuch gesammelt hatte. Zahlreiche Mineralien, Kristalle, Versteinerungen hatte er selbst auf seinen Wanderungen in den Alpen, auf der Lägern usw. gesammelt. Zu diesen kamen Gaben seiner Freunde, wie die genannten Muscheln vom Monte Baldo<sup>55</sup>. Auch aus

<sup>51</sup> Jo. B. OLIVI, *In Musaeum solertissimi et honestissimi viri Francisci Calceolarii Pharmacopaei Veronensis, Testificatio: De reconditis et praecipuis collectaneis ab honestissimo et solertissimo Francisco Calceolario Veronensi in Musaeo adservatis, Veronae apud Hieronymum, Discipulum MDXCIII* (1593), S. 50.

<sup>52</sup> Magnetstein, Magneteisenstein = Magnes lapis; er wurde früher gegen Zahnfleischschmerzen, Zahnfleischblutungen verwendet, auch als schleimabführendes Mittel (J. BERENDES, *Die Pharmacie bei den alten Kulturvölkern*, Halle an der Saale 1892, S. 200).

<sup>53</sup> «Adiunximus albam rutilam Caprae icone insignem, quam pro vera Lemnia Fr. Calceolarius Veronensis pharmacopaeus summe industrius ad me misit», S. 103. – «Amiant veri e Cypro quem Franciscus Calceolarius pharmacopola Veronensis ut artis suae peritissimus, ita omnium simplicium medicamentorum indagator acerrimus ad me misit». S. 5.

<sup>54</sup> C. GESNERI, *Thesaurus Euonymi Philiatr: de remediis secretis liber physicus, medicus et partim etiam chymicus, et oeconomicus in vinorum diversi saporis apparatu medicis et pharmacopolis omnibus praecipue necessarius, nunc primum in lucem editus*, Tiguri A. Gesnerum 1554, 8°. Erschien anonym, vermutlich schon vor 1552, denn Geßner beschenkte Girol. Cardano mit einem Exemplar schon 1552. H. CARDANUS, *Opera omnia*, tam hactenus excusa: cura Caroli Sponii, Lugduni 1663, tom. III., Lib. XIII., Cap. LXV., S. 261.

<sup>55</sup> Geßner erhielt auch von Dr. NATALIS MONTESAURO aus Verona Versteinerungen, was er in seinem Steinbüchlein im Cap. XIII bekundet: «Cochleae lapideae genus planum, vel sessile subrufo colore foris, intus albo: Conchas, et Cochleas huiusmodi aliquot Dominicus Monthesaurus Medicus et Philosophus incomparabilis Veronae, et Franciscus Calceolarius eadem in urbe pharmacopola peritissimus ad me miserunt», S. 165 a. Dieser Satz findet sich auch in A. CHIOCUS, *Nomenclator rerum singularium quae in musaeo Francisci Calceolari Veronae asservantur... Auctore BENEDICTO CERUTO* med. phys. Veron. Veronae apud Angelum Tornum 1622, 4°, S. 396–7.

Deutschland, von Joachim Camerarius<sup>56</sup>, Joh. Kentmann erhielt er Mineralien zugestellt.

Schon in *De hortis Germaniae* zählte Geßner neben dem Theriak eine Reihe Simplicia auf (S.288, 290–7), die Calzeolari ihm zum Geschenk gemacht.

Die zwei Briefe Geßners an Calzeolari in der Appendix<sup>57</sup> zu *De hortis Germaniae* sind deshalb besonders aufschlußreich, weil sie die Weite Geßners in der Planung seines Pflanzenwerkes aufs beste erkennen lassen. Gleichzeitig belegen sie die gegenseitige Freundschaft, wobei Geßner seinen Freund zu naturwissenschaftlichen Studien und Sammlungen anregt. Im ersten Brief bedankt sich Geßner für die wiederholte Sendung von Pflanzen, Medikamenten, Drogen und seltenen Dingen. Er entschuldigt sich, ihm nur wenig zu bieten, außer eben diesem Werklein, das er als erster unternommen habe und in welchem er niemandem gefolgt sei. Auch sah er bereits die grenzenlose Arbeit der «*Historia plantarum*» vor sich, denn keiner werde zu Ende kommen mit den neuen Pflanzen, und wir kennen noch längst nicht alle Gewächse unseres Erdkreises. Manche haben wir in den Gärten angepflanzt, doch am wenigsten die fremdländischen. Aber weil diese Arbeit endlos sei, müsse irgendein Maß festgelegt werden.

Die Güte und Freundschaft Calzeolaris sei nicht gewöhnlich und ein rühmenswürdiger Beweis seiner Tugend. Er spornte ihn aber gleichzeitig als den trefflichsten Pflanzenkenner und Pflanzer an, ihm weiterhin Pflanzen zu senden und nicht nachzulassen, ihn zu unterstützen. Er ersucht ihn, fremde Pflanzen vom Mittelmeer zu schicken, solche «die leicht aus Samen kommen und dauernd gedeihen». – «Denn wenn auch das Geschlecht der meisten Pflanzen nur ein Jahr dauert und weniger, werden doch so manche Arten in Samen aufbewahrt, die in Zukunft durch ihre Zahl weitergetragen werden. Auch Bäume und andere Pflanzen wachsen oft viele Jahre und erhalten sich bis auf spätere Zeiten.»

«Dir dem trefflichsten und besten Gärtner und Pflanzer sei das Gartenbuch gewidmet» (*dedicandam existimavi*).

<sup>56</sup> JOACHIM CAMERARIUS, 1534–1598, Nürnberg. Ein bedeutender Arzt und begeisterter Botaniker, Besitzer eines botanischen Privatgartens. Von Caspar Wolf erwarb er die Holzstücke zu den Abbildungen von Conrad Geßners *Historia plantarum* und sonstige handschriftliche Materialien.

<sup>57</sup> CONRADI GESNERI, *Appendix libri sui de hortis Germaniae, ad Franciscum Calceolarium, pharmacopolam Veronensem ad insigne Campanae aureae*.



Geßner ermunterte seinen Freund, es ihm gleichzutun und Aufzeichnungen über die Pflanzen in den Gärten Italiens anzulegen, oder «wenn Dir die Muse nicht Gelegenheit schenkt», einen Freund dafür zu gewinnen.

Im zweiten, ebenfalls begedruckten Brief an Calzeolari spricht Geßner von der Scilla<sup>58</sup> und ihr verwandten Arten: *De scilla et eius speciebus* Conr. Gesneri iudicium ad Franciscum Calceolarium pharmacopolam Veronensem<sup>59</sup>. Für zahlreiche Hinweise von Namen, Art, Vorkommen, Blühen, Gedeihen und Früchten zugesandter Pflanzen, ihre pharmakologische Wirkung und deren medizinische Verwendung, war Geßner dem Freunde dankbar verpflichtet.

Die weitverzweigten Handelsbeziehungen Calzeolaris trugen ihm aus dem mittleren Orient, der Levante, Afrika und Amerika stets neue Materialien, Drogen, Meertiere, Muscheln, seltene Pflanzen, Korallen, Schwämme, Versteinerungen herbei; aber auch alte Papyri, Manuskripte und Bücher häufte er in seiner berühmten Sammlung an. Dabei blieb er den Freunden gegenüber immer der freundliche hilfsbereite veronensische Apotheker.

Der Apotheker PROSPERO BORGARUCCIO<sup>60</sup> in Venedig bezeichnete Calzeolari in seiner *Fabrica Pharmacopolarum* als einen der berühmtesten Apotheker Italiens (*dicit, Fr. Calciolarium esse in albo illustrium pharmacopolarum italorum*) (S. 400, 401, 404, 460, 490, 609, 716) und zollte ihm in seinen Schriften hohe Anerkennung.

<sup>58</sup> Scilla vel Squilla, *Scilla maritima* L. (Liliaceae) heutiger botanischer Name *Urginea maritima* BAKER, deutsch: Meerzwiebel. ERNST HIRSCHFELD, Scilla, in *Kyklos Jahrbuch des Instituts für Geschichte der Medizin an der Universität Leipzig*, Band II, 1929, S. 163–79.

<sup>59</sup> TERGOLINA-GHIRANZONI, *Biasco Umberto; Francesco Calceolari*, speciale Veronese, Roma 1934 istituto naturale medico farmacol. «Serans» 8°, Boll. stor. ital. delle Arte sanitarie. ED. O. V. LIPPMANN, *Beitrag zur Geschichte der Naturwissenschaften und der Technik*, Berlin 1923, S. 131 ff.

«F. CALCEOLARIO, Botaniker, einer der hervorragendsten Schüler des Lucas Ghini. Der erfahrenste Destillator aller köstlichen und seltenen Dinge, von Ölen, zahlreichen Arzneimitteln sowie der Harze, der Vitriole, des Scorpionenöles, dessen wunderbare Heilwirkung bei Bissen schädlicher Tiere, bei Vergiftungen, bei der Pest und bei unzähligen anderen Krankheiten aller Art, nicht ihresgleichen hat».

<sup>60</sup> PROSPERO BORGARUCCIO, Apotheker, Arzt und Philosoph in Venedig; 1564 Professor an der Universität Padua. Er gedachte lobend F. Calceolaris in *Fabrica Pharmacopolarum*, in *Epistola ad Cortusium*, *Historia simplicium Aromatorum et earum rerum, quae ab Indiae Orientis partibus afferuntur*, 1589. *Epistola* 1584 in J. B. OLIVI, *De reconditis...* Verona 1593. *Dictionnaire des sciences méd. Biogr. méd.*, Tome II. Paris 1820, S. 408–9: P. Borgaruccio.



Nicht minder lobte der Arzt ANTONIO PASSINA<sup>61</sup> da Pischeria, dessen hohe Bildung in allen Wissenszweigen, verbunden mit seltenem Wohlwollen, das er mit Worten nicht auszudrücken vermöge. Großzügig nahm sich Calzeolari aller Besucher und Freunde an, zeigte und erklärte ihnen seine pharmazeutischen Sammlungen und sein naturwissenschaftliches Museum. Menschenfreundlichkeit verband er mit ausnehmender Gastfreundschaft. FRANCESCO POLLA<sup>62</sup> schildert ihn in den *Quantae dignationis*, als einen Mann von kräftiger und etwas eckiger Körperstatur, der sich durch bescheidenes, selbstloses Wesen auszeichnet<sup>63</sup>.

Geßners ganzes Denken galt bei Tag und bei Nacht seiner *Historia plantarum*, die ihn seit 1560 immer mächtiger als noch zu vollendende Aufgabe bedrängte. So schrieb er im Herbstmonat 1564 an seinen Freund Crato<sup>64</sup>: «Ich werde nun alles andere bei Seite legen, um den Ocean meines Pflanzenwerkes zu bearbeiten. Wohl werde ich, vor der Zeit gealtert und durch Arbeiten entkräftet, noch während der Arbeit oder bald nach deren Beendigung zu einem besseren Leben übergehen und ich danke meinem Gott, der meinem Gemüte Munterkeit und Bereitwilligkeit verlieh, die Reise wann es sein Wille ist, anzutreten. Er wolle mich darin bestärken.»

Und am 20. Weinmonat äußerte er sich Crato gegenüber: «Ich habe es nun gewagt, mein Pflanzenwerk anzufangen, welches 260 Bücher enthalten wird und, der ungeheuren Arbeit ungeachtet, mich dennoch nicht schreckt. Gefällt es aber Gott, mich noch vor der Vollendung desselben ins bessere Leben abzußerufen, so sei ihm auch dafür Preis und Dank.»

In ähnlichem Sinne lautet ein in griechischer Sprache abgefaßter Brief an seinen liebsten Freund ADOLPH OCCO<sup>65</sup>.

<sup>61</sup> ANTONIO PASSINA da Pischeria, Medicus Physicus Benacensis, in Epistola, April 1581, in J.B. OLIVI, *De reconditis*...

<sup>62</sup> FRANCESCO POLLA, in *Quantae dignationis*, in J.B. OLIVI, *De reconditis*...

<sup>63</sup> TOMASO BOVIO rühmte ihn in seiner Satyre *Flagello de'...medici rationali*, Milano 1617, S. 8: «li speciali Messer Francesco Calcolario della Campana d'oro, nella patria mia famosissimo in tutta Europa per le sue rare virtù».

<sup>64</sup> CONRAD GESSNER, in *Neujahrsblatt der Naturforschenden Gesellschaft Zürich 1819*, XXI Stück, S. 5.

<sup>65</sup> ADOLPH OCCO II., 1494–1572, studierte in Bologna Medizin und ließ sich in Augsburg nieder; sein Sohn

ADOLPH OCCO III., 1524–1604, promovierte in Ferrara 1549, zeichnete sich durch ein bedeutendes Wissen in Medizin, Philosophie und Geschichte aus. Bekannt ist seine *Pharmacopoea seu Medicamentorum pro republica Augustiana* 1574 in fol., die bis ins 18. Jahrhundert viele Auflagen erlebte. Er war ein glänzender Gräzist und wechselte viele Briefe

Das Riesenwerk Geßners der *Historia plantarum* blieb Torso. Seine *Fragmenta relictæ* legen von der Größe der Anlage und der Weite der Gesichtspunkte noch heute beredtes Zeugnis ab.

Vorliegende Studie bildet einen bescheidenen Beitrag zur Biographie Conrad Geßners, die aus wenigen Notizen der *Fragmenta relictæ*, einigen Briefen Geßners, von denen zwei an Calzeolari zusammengetragen, gleichzeitig von der Freundschaft zweier Humanisten Zeugnis ablegt.

Diese Arbeit ist den Manen BERNHARD MILTS gewidmet, des besten Kenners Conrad Geßners und seiner Werke.

mit C. Geßner. *Epistola graeca de oxymeli helloborato, aliisque ad rem medicam spectantibus*, in C. GESNERI, *Epistolarum medicinalium Libri III*, Tiguri 1577 (25 epistolae).